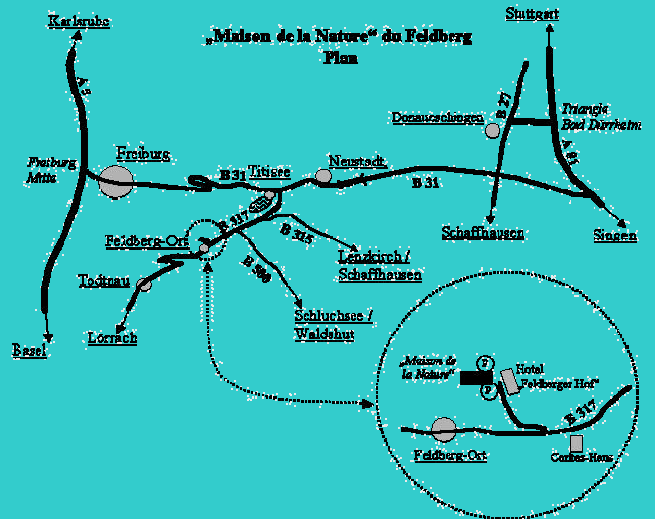




Guide de l'Exposition Maison de la Nature de Forêt Noire du Sud



**Centre de Protection de la Nature
de Forêt Noire du Sud**
Dr.-Pilet-Spur 4, 79868 Feldberg
Tel.: 07676 / 9336-30
Fax: 07676 / 9336-33
natureschutzzentrum@naz-
suedschwarzwald.de
www.natureschutzzentren-bw.de



**Naturpark
Suedschwarzwald e.V.**
Parc Naturel de Forêt Noire du Sud
Dr.-Pilet-Spur 4, 79868 Feldberg
Tel.: 07676 / 9336-10
Fax: 07676 / 9336-11
www.naturpark-
suedschwarzwald.de
naturpark@naturpark-
suedschwarzwald.bwl.de



Le « ranger du Feldberg »
Bezirksstelle für Naturschutz und
Landschaftspflege Freiburg (BNL)
Achim Laber
07676 / 9336-37
achim.laber@naz-
suedschwarzwald.bwl.de



Le « garde-forestier du Feld-
berg »
Landesforstverwaltung
Martin Lipphardt
07676 / 9336-34
martin.lipphardt@naz-
suedschwarzwald.bwl.de

Heures d'ouverture:

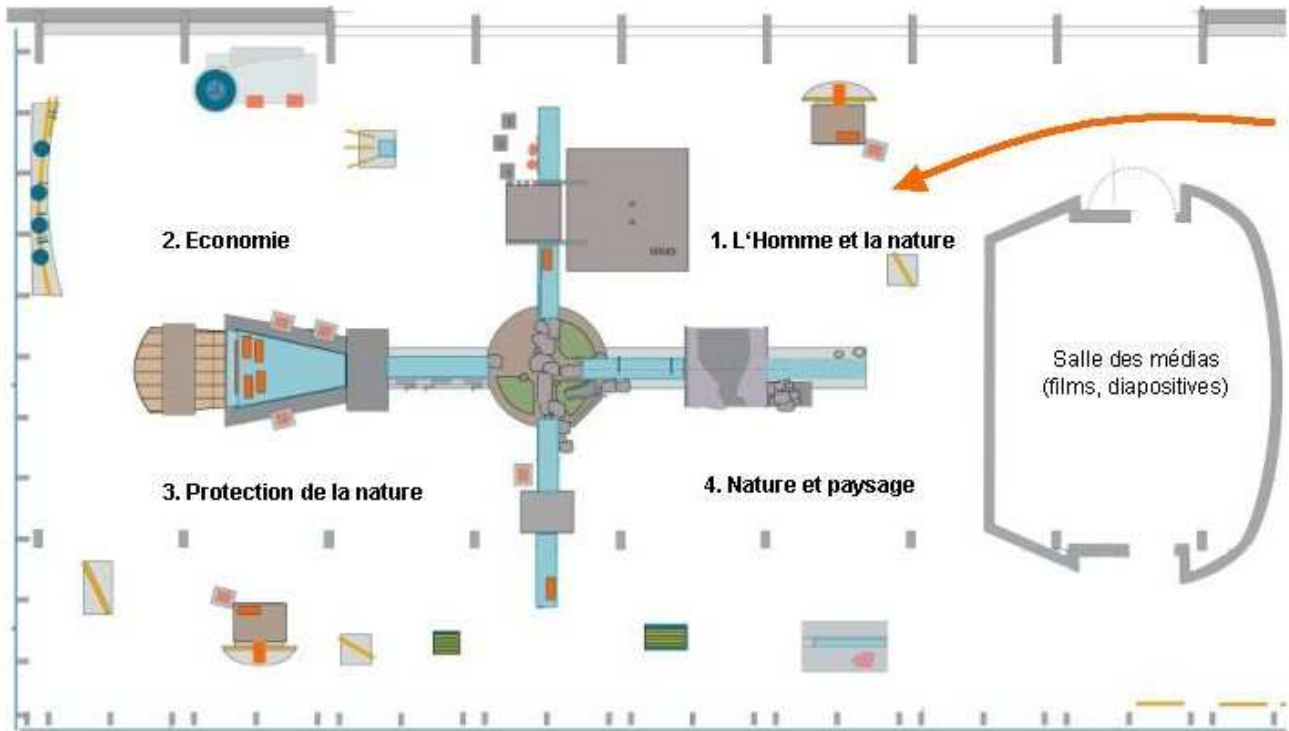
Ma- Di 10h00 – 17h00

Lu (seulement pendant
les vacances scolaires)
10h00 – 17h00

Tarifs:

Adultes	2,00 €
Enfants dès 6 ans, retraités, handicapés, étudiants	1,00 €
Familles	5,00 €
Visite guidée de l'exposition	
- Groupes	20,00 €
- Scolaires	11,00 €

Introduction



Bienvenue à la Maison de la Nature

La « Maison de la Nature de Forêt Noire du Sud » se trouve au pied du Feldberg, c'est-à-dire au cœur du Parc Naturel de Forêt Noire du Sud et au centre de l'Espace Naturel Protégé le plus vaste et le plus ancien du Land Baden-Württemberg.

L'objectif principal de l'exposition de la Maison de la Nature est d'informer le visiteur sur la beauté et la particularité du paysage traditionnel de Forêt Noire du Sud. Pour développer un tourisme respectueux de la nature dans la région du Feldberg, il convient de sensibiliser le visiteur à la protection de la nature et non de montrer du doigt et d'interdire.

Le thème central de l'exposition porte sur les nombreuses interactions qui existent entre la protection de la nature et son exploitation par l'Homme. Un

groupe de travail composé de l'association du Parc Naturel, du Centre de Protection de la Nature, des autorités représentant la protection de la nature et la conservation des sites à Freiburg et de la Fédération Allemande de Ski ont déterminé les thèmes et les idées de l'exposition.

L'entreprise Pfeifroth & Partner de Reutlingen, avec le concours de personnes engagées dans ce projet, s'est chargée de concrétiser ces idées.

☞ Les personnes à l'accueil de la Maison de la Nature vous renseigneront sur les visites guidées de l'exposition :

Tel. 07676 / 9336-30

1. L'Homme et la nature

Depuis environ 1000 ans, les hommes sont installés sur les hauteurs de la Forêt Noire. Cette partie de l'exposition souligne l'influence considérable de l'Homme sur la nature et sur le paysage.

2. Economie

Exploiter et rester proche de la nature ! La protection par l'exploitation ! Cette partie de l'exposition informe le visiteur sur les activités économiques de la région et sur les infrastructures touristiques existantes.

3. La protection de la nature

Pourquoi protéger la nature ? Comment est-il possible de préserver la nature et le paysage en Forêt Noire du Sud ? Cette partie apporte des réponses à toutes les questions qui ont trait à la protection de la nature.

4. Nature et paysage

Les paysages étaient sauvages et naturels avant que l'Homme n'occupe la Forêt Noire. Cette partie de l'exposition vous explique comment s'est formé le paysage actuel et vous indique certains milieux naturels qui existent encore aujourd'hui.

1. L'Homme et la nature



1. Le charbonnier, ce compagnon couvert de suie

La production de charbon de bois a été pendant plusieurs siècles l'une des activités liées à la forêt les plus importantes de Forêt Noire.

2. L'histoire de la colonisation : les comtes et les moines conquièrent la forêt

La roue de l'Histoire fait apparaître des images qui vous montrent comment les diverses activités liées à l'exploitation du bois ont contribué à la disparition de la forêt.

Pendant plus de cent ans, l'occupation de la Forêt Noire fut une « lutte » contre la forêt. A la fin du Moyen-Âge, on exploite la forêt de façon systématique. Vers 1800, la Haute Forêt-Noire ne compte plus que 10 % de forêt. Au début du 19^{ème} siècle, des directives et des lois forestières prévoyant en Forêt Noire le recours à d'autres sources d'énergie que le bois sont à la base de la reforestation.

3. La mine

Déjà au Moyen-Âge, les mines argentifères ont apporté la prospérité en Forêt Noire du Sud. Des villes comme Todtnau n'ont été fondées que grâce à la présence de mines.

4. La reforestation – Des pâturages à la forêt

Retrouvez sur les fenêtres de gauche les images historiques qui correspondent, sur les fenêtres de droite, aux images actuelles.

Toutes les paires d'images mettent en lumière de façon impressionnante le développement de la forêt au cours des cent dernières années. Certains exemples montrent des forêts qui sont réapparues de façon naturelle (par exemple au Feldsee), d'autres montrent des forêts qui ont été plantées par l'Homme (par exemple à Ferndobel).

5. Les champs de pâturage, un habitat pour l'arnika

Le fumage et la reforestation ont provoqué le recul considérable des champs de pâturage pauvres en substances nutritives qui faisaient autrefois l'image de la Forêt Noire. Ceux qui restent sont aujourd'hui protégés, comme ici au Feldberg.

6. L'agriculture – La ferme ne nourrit plus son homme

Les fermiers ont connu la misère, en particulier aux 18^{ème} et 19^{ème} siècles. Certaines activités comme l'horlogerie ont amélioré la situation économique. Cependant, à cette époque, de nombreuses personnes ont dû émigrer.

7. La tour

Connaissez-vous la faune locale? Un quiz sur les animaux est proposé aux enfants au sommet de la tour.

8. Tourisme, villégiature et raquettes

La construction du premier chemin de fer à la fin du 19^{ème} siècle a amélioré la situation économique des habitants de Forêt Noire : estivants, randonneurs et skieurs ont découvert le sud de la Forêt Noire. Le climat sain, l'air pur et la beauté unique du paysage attirent ceux qui sont en quête de repos.

9. Occupation de l'espace et infrastructures

Cette maquette du Parc Naturel de Forêt Noire du Sud est une carte géographique en trois dimensions qui indique l'histoire économique de la région et l'histoire de l'installation des hommes en Forêt Noire du Sud, de l'âge de pierre jusqu'à nos jours.

Sous le titre « La Forêt Noire de nos jours », vous disposez d'informations sur les infrastructures, les espaces naturels protégés, sur la répartition des différentes variétés d'arbres, sur les conditions climatiques, mais aussi sur les offres touristiques comme les chemins de randonnées inter-régionaux par exemple.

2. Economie



10. Feldberg et le sud de la Forêt Noire, des destinations touristiques

Depuis la moitié du 19^{ème} siècle, la Forêt Noire du Sud est une région très attractive pour tous ceux qui cherchent à se reposer et se détendre.

Les sports d'hiver et la randonnée sont très vite devenus populaires. La région du Feldberg a connu un véritable essor touristique.

11. Economie – Travailler et vivre au Feldberg

Pendant plusieurs siècles, en dehors des charbonniers et des bûcherons, les bergers et les chasseurs étaient les seuls à se rendre régulièrement au Feldberg.

Au 19^{ème} siècle, les fabricants d'horloges, de vêtements et d'objets en bois sont venus s'installer autour du Feldberg. Mais toute la région fut dominée bien vite par l'industrie textile.

La première auberge de montagne fut ouverte au Feldberg en 1864 : c'est aujourd'hui le Feldberger Hof.

12. Congés d'été : la Forêt Noire du Sud, une région attractive

La région compte aujourd'hui parmi les destinations les plus attractives d'Allemagne. Avec 2300 km de chemins de randonnées balisés et 2100 km de pistes cyclables balisées proposant différents niveaux de difficulté, le Parc Naturel offre de nombreuses possibilités pour des vacances actives et en harmonie avec la nature.

13. Entre protection et exploitation

👉 Trouvez l'équilibre! Essayez de marcher sur le câble métallique et vous pourrez constater combien il est difficile de trouver un équilibre entre les intérêts de la protection de la nature et ceux du tourisme.

14. L'évolution du ski – Le ski aujourd'hui

L'histoire du ski en Forêt Noire du Sud a commencé en 1891 lorsque le Dr Pilet, diplomate français, gravit pour la première fois le Feldberg en raquettes. La

même année fut créé le plus ancien club de ski allemand, celui de Todtnau. Ces deux événements ont donné une impulsion à la création de la Fédération de Ski de Forêt Noire et de la Fédération Allemande de Ski.

15. Quiz sur les sports d'hiver

👉 Découvrez l'histoire du ski et constatez que la protection de la nature et les sports d'hiver ne sont pas deux concepts contradictoires : « vivre la nature, protéger la nature » est devenu le slogan de la Fédération Allemande de Ski. Son objectif est de permettre aux générations futures de faire du ski dans une nature restée intacte.

16. Le saut à skis

Le saut à skis moderne souligne l'évolution considérable qu'a connu le ski en quelques décennies. Aujourd'hui, les « Aigles de Forêt Noire » atteignent des performances que leurs prédécesseurs dans les années 1960 n'auraient même pas osé imaginer.

17. Les chaussures de ski

Tandis que les pionniers du ski importaient leur matériel de Norvège et étaient équipés de chaussures en cuir et de skis en bois avec des lanières de cuir, il existe aujourd'hui pour les différentes disciplines une palette d'équipements ergonomiques et techniquement très développés.

18. Le télésiège

Installez-vous confortablement dans le télésiège et prenez connaissance de ce document visuel et sonore unique qui retrace plus de cent ans d'histoire du ski.

2. Economie



19. Les trois gardes-forestiers...

... sont responsables des fonctions de protection, d'exploitation et de loisirs de la forêt. Les cartes indiquent les bases de la planification sylvicole.

20. Développement durable

Les lois qui régissent la sylviculture aujourd'hui prennent en compte les différentes fonctions que doit remplir la forêt selon les endroits. La forêt, avec la production de bois en tant que matière première, n'est pas seulement un facteur économique significatif. C'est aussi un facteur d'équilibre écologique et un facteur de loisirs.

21. Le garde-forestier – Les bases décisionnelles

Les fonctions d'un garde-forestier sont variées. Aujourd'hui, le garde-forestier doit veiller, au moyen d'une exploitation équilibrée et différenciée, à ce que la forêt remplisse ses fonctions écologiques, économiques et de loisirs.

👉 Le jeu du garde-forestier : essayez de remplir les fonctions du garde-forestier et découvrez combien il est difficile de faire des prévisions à long terme et d'envisager toutes les évolutions possibles.

22. Le bois occupe de plus en plus d'espace

Tandis qu'au 19^{ème} siècle la Forêt Noire était presque entièrement déboisée, la forêt occupe aujourd'hui 60% de la surface du Parc Naturel. Seule une exploitation ciblée du bois peut conduire à un développement des forêts optimal et respectueux de la nature.

👉 Regardez la quantité de bois qui se développe dans le Parc Naturel en l'espace de 10 secondes.

23. Les produits naturels – L'agriculture dans les différentes régions du Parc Naturel

Sur une coupe topographique est-ouest du Parc Naturel (de Freiburg à Donaueschingen), vous découvrez les différents territoires du Parc Naturel et les produits agricoles que l'on peut y trouver.

Dans les contreforts de la Forêt Noire, on trouve surtout du vin et des fruits. En Haute Forêt Noire, la production de lait et de viande est pratiquement exclusive, tandis que la culture de céréales domine dans la région de la Baar.

24. Le marché régional – Une nouvelle voie pour l'agriculture

Le Parc Naturel de Forêt Noire du Sud, en subventionnant de façon conséquente la vente directe des produits régionaux, soutient particulièrement les agriculteurs de la Forêt Noire du Sud.

👉 Pour vous en persuader, venez rendre visite aux hôteliers et restaurateurs du Parc Naturel, venez découvrir la Route des Fromageries ou la Route du Lait en Forêt Noire du Sud.

25. Les races bovines locales

Les vaches « Hinterwälder » si caractéristiques de la Forêt Noire du Sud sont assurément plus petites, plus légères et plus robustes que d'autres races bovines. Elles s'adaptent donc très bien à une vie sur les pentes souvent abruptes et dénudées de la région. Aujourd'hui on les trouve surtout au cœur du Parc Naturel.

Les vaches « Vorderwälder » sont également bien adaptées au climat et au paysage du sud de la Forêt Noire, bien qu'elles soient plus grandes que les « Hinterwälder ». Ce sont surtout des vaches à lait ou à viande.

Ces deux races bovines contribuent à maintenir les paysages ouverts.

3. La protection de la nature



26. L'Espace Naturel Protégé du Feldberg

Vous découvrez sur cette maquette de l'Espace Naturel Protégé du Feldberg les milieux naturels les plus importants, les possibilités de randonner à pied ou à vélo, et vous apprenez l'essentiel sur les sports d'hiver ainsi que sur la protection de la nature et du paysage.

27. Les sports d'hiver : vivre la nature, protéger la nature !

Indéniablement, les sports d'hiver ont des répercussions sur la nature et le paysage. Cependant, les sports d'hiver ne seront attractifs à long terme que dans une nature et un paysage restés intacts. C'est pourquoi l'un des désirs majeurs de la Fédération Allemande de Ski est de faire en sorte, en accomplissant un travail environnemental dans tous les domaines, que la protection de la nature et le sport soient tous deux gagnants.

28. Le ranger du Feldberg – Informer, protéger, surveiller

Pourquoi y a-t-il au sein de l'espace naturel protégé du

Feldberg un règlement à suivre ? Pourquoi dois-je tenir mon chien en laisse ? Pourquoi est-il interdit de se baigner dans le Feldsee ? Le ranger informe le public sur le sens de ces règles.

29. Les ENP en Forêt Noire du Sud

Le Belchen, les gorges de la Wutach... Les plus beaux espaces naturels protégés de la région vous sont présentés ici.

30. Protéger la nature – Travailler en commun pour agir efficacement

Trois objectifs importants du travail de protection de la nature vous sont présentés ici :

1. préserver le milieu naturel des pic-verts tridactyles
2. empêcher la dégradation des sols
3. préserver les hauts pâturages

☞ Tournez la manivelle ! Pour atteindre un objectif, il ne suffit pas de poser un panneau « Espace Naturel Protégé » ! Il faut prendre différentes mesures qui doivent rester cohérentes.

31. Des espèces animales menacées

De nombreuses espèces animales et végétales figurent aujourd'hui sur la « liste rouge » des espèces menacées de disparition. Quelques-unes vous sont présentées ici.

32. Protéger la nature dans un paysage exploité par l'homme

L'exploitation et la protection du paysage sont souvent antinomiques. Ce qui semble légitime aux uns se heurte à la résistance massive des autres.

☞ Choisissez un mode d'exploitation différent en vous référant à l'un des quatre paysages proposés ici, et demandez leur avis à l'écologiste, au propriétaire des terres et au maire de la commune.

33. Les espèces en voie de disparition et celles qui ont été réintroduites

L'influence de l'homme ne conduit pas seulement à la disparition d'espèces animales et végétales. De nouvelles espèces sont aussi

introduites et peuvent poser des problèmes à la faune et à la flore locales.

34. La protection de la nature en Bade du Sud

En Allemagne, on se préoccupe de la protection de la nature et du paysage depuis plus d'un siècle. Les actions en faveur de la protection de la nature sont compilées ici.

35. Les espaces protégés, des lieux de détente pour les plantes et les animaux

Que protège-t-on au sein d'un espace naturel protégé ? Qu'est-ce qu'un Parc National ou une réserve de biosphère ? Que signifie « FFH » ? Comment conserver la variété du territoire exploité de Forêt Noire du Sud ?

☞ Choisissez une des photos sur la moitié gauche du mur. Dans les classeurs, vous trouverez des indications sur la protection du paysage choisi. Attention : plusieurs réponses sont possibles !

4. Nature et paysage



36. Les tourbières hautes – Un plaisir amer

Une eau froide, de fortes précipitations, peu de substances nutritives sont autant de conditions nécessaires à la formation d'une tourbière haute. L'eau y est en effet plus acide que le vinaigre. Peu d'espèces animales et végétales s'adaptent à ces conditions extrêmes.

37. La formation d'une tourbière haute

L'exemple de la tourbière du Feldsee vous explique les étapes importantes dans la formation d'un marécage. La tourbière haute doit son nom à la forme convexe (tel un verre de montre) de sa surface, causée par un amas de mousse.

38. Le Feldsee – Un témoin de l'ère glaciaire

Une eau claire, froide et pauvre en substances nutritives : telles sont les conditions de vie dans le Feldsee. On peut y trouver des reliquats de l'ère glaciaire : des espèces d'herbes à brèmes qui ont pratiquement disparu en Europe Centrale.

39. Jetons un regard dans le Feldsee

☞ Observez les vairons dans l'aquarium. Ce sont des poissons que l'on trouve dans les basses eaux du Feldsee, là où ils sont à l'abri des poissons prédateurs comme les truites ou les saumons.

40. La forêt – Diversité et richesse structurelle

En Forêt Noire du Sud, les forêts de hêtres et de sapins formaient l'un des milieux naturels prédominants. La forêt d'origine n'était donc pas aussi noire que le nom « Forêt Noire » le laisse entendre.

41. Les forêts naturelles du Feldberg

Les forêts dans le cirque glaciaire du Feldsee évoluent encore de façon naturelle. Ici, les hêtres, les épicéas, les érables et les sapins forment une forêt variée et naturelle. Quelques combinaisons d'arbres typiques vous sont présentées ici.

☞ Une loupe est à votre disposition dans le pupitre. Vous pouvez observer des espèces d'insectes typiques des forêts d'altitude.

42. Les tourbières basses- Un habitat frais pour les reliquats de l'ère glaciaire

Après la dernière ère glaciaire, beaucoup de plantes alpines ont trouvé pour seul refuge, en-dehors des Alpes, les tourbières basses du Feldberg qui sont en altitude et qui ne sont pas recouvertes de forêts.

43. Les couloirs d'avalanches – Le plus malin pli

Les avalanches aussi peuvent influencer la composition du monde végétal. Un boisement durable devient alors difficile.

44. Les rochers – Un milieu naturel extrême

Avec la sécheresse et des grandes différences de températures, les rochers présentent des conditions de vie extrêmes. Cependant, ils abritent

une grande variété de plantes et d'animaux rares.

45. Les pentes rocheuses – Chaleur à l'extérieur, froid à l'intérieur

☞ L'air frais s'écoule entre les blocs de pierres vers le bas et ressort au pied des pentes rocheuses. Sentez-vous le courant d'air ?

46. Les ruisseaux de montagne – Une eau propre, rapide et bouillonnante

Beaucoup de ruisseaux en Forêt Noire du Sud ont conservé en grande partie leur caractère d'origine.

47. Géologie et histoire de la terre

Début 2004, la formation de la Forêt Noire, les roches et les traces qu'a laissées l'ère glaciaire dans le paysage seront représentées ici.

☞ Suivez sur l'ordinateur la formation de la Forêt Noire et découvrez à quoi elle ressemblait lors de la dernière ère glaciaire.

La « Maison de la Nature »



Le bois – Un matériau de construction traditionnel

L'utilisation du bois comme matériau de construction est une tradition en Forêt Noire. C'est pourquoi le Land Baden-Württemberg a souhaité perpétuer cette tradition avec la « Maison de la Nature de Forêt Noire du Sud ».

En tout, à peu près 1300m³ de bois de la commune de Feldberg ont été utilisés pour construire la « Maison de la Nature ».

Une évolution moderne des fermes à un seul toit caractéristiques de la Forêt Noire

Le bureau d'architectes Stollbert de Schramberg a remporté le concours en s'inspirant de la ferme traditionnelle de Forêt Noire, c'est-à-dire avec un seul toit (« tous sous le même toit »). La « Maison de la Nature » a été conçue comme une évolution moderne de cette idée de base. Les coûts d'investissement ont été supportés par le Land Baden-Württemberg, avec le soutien de l'Union Européenne.

Les exigences climatiques

La statique du bâtiment devait tenir compte des conditions climatiques parfois extrêmes par 1280 m d'altitude.

Ainsi, le toit est conçu pour supporter une masse neigeuse de plus d'une demi-tonne par mètre carré. La construction en bois doit aussi résister aux fortes tempêtes.

Un peu de technique

Ce qu'on appelle les poutres maîtresses forment la voûte de la « Maison de la Nature ».

Le bois est un matériau vivant qui se détend et se contracte. C'est pour cette raison que toutes les parties qui supportent du poids reposent sur des charnières mobiles qui peuvent équilibrer les mouvements du bois.

Nous chauffons la « Maison de la Nature » au bois : c'est un moyen écologique. La centrale est alimentée avec

Les animations de la « Maison de la Nature »



De nombreux incontournables

Chaque année, la « Maison de la Nature » propose un vaste programme de manifestations : visites guidées, séminaires, conférences et expositions sont les piliers de ce programme.

Les enfants peuvent obtenir l'insigne du ranger junior ou encore découvrir le monde caché des petits animaux.

En été, le « chemin des rochers », sentier romantique et sauvage, conduira les adultes à travers une nature intacte pour leur faire découvrir les plus beaux endroits de cet espace naturel protégé.

En hiver, c'est en raquettes que vous découvrirez la magie des paysages.

Laissez-vous surprendre !

Le programme paraît en début d'année. Vous pouvez vous le procurer à la « Maison de la Nature » et dans la plupart des bureaux d'information touristique des environs.

Vous pouvez aussi consulter notre programme de manifestations sur internet :

www.naturschutzzentren-bw.de

www.naturpark-suedschwarzwald.de

Un programme sur mesure

Si vous avez des exigences précises concernant les dates et thèmes de vos visites guidées et conférences, il vous suffit d'en faire la demande.

Qu'il s'agisse d'une excursion avec votre entreprise ou votre association, d'une famille ou d'une fédération pour la protection de la nature, d'une sortie scolaire ou avec des jeunes enfants, n'hésitez pas à nous soumettre vos vœux !

Si vous êtes intéressés par une visite guidée l'été (de juin à août) ou l'hiver pendant les week-ends, il est indispensable de réserver longtemps à l'avance !

Pour réserver, connaître les prix ou obtenir tout autre renseignement, contactez-nous au

Tel. 07676 / 9336-30